

BLIZZARD
ENTERTAINMENT

OVERWATCH®



置き去りの心

TOM WALTZ

HUNTER BONYUN



置き去りの心



タロンによるEMP爆弾の奪取後、ジャンカー・クイーンの間人として釜山に上陸していたレッキング・ボールは、現地でMEKA部隊に捕らわれてしまう。密かに逃亡の機を伺う中、彼の尋問に駆け付けたのは、オーバーウォッチのエージェントにしてレッキング・ボールのかつての友であるウィンストンだった――

作者 **TOM WALTZ** アート&カバー **HUNTER BONYUN** 英語活字デザイン **ANDWORLD DESIGN**

BLIZZARD ENTERTAINMENT

シニア・ディレクター、ストーリー&フランチャイズ・デベロップメント **VENECIA DURAN**

シニア・マネージャー、ライティング&ブックス **MATTHEW COHAN**

エディトリアル・スーパーバイザー **CHLOE FRABONI** エディター **SHANNON WATTERS**

シニア・ブランド・アーティスト **SOPHIE ERB**

プロダクション **BRIANNE MESSINA, TAKAYUKI SHIMBO, JT TORREA, QIANNAN ZHANG**

ゲーム・チーム・コンサルタント **JEFF CHAMBERLAIN, MIRANDA MOYER, NESSKAIN, DION ROGERS, JUSTIN RICHMOND**

日本語翻訳 **SACHI MORITO**



© 2026 Blizzard Entertainment, Inc. BlizzardおよびBlizzard Entertainmentのロゴは、米国およびその他の国におけるBlizzard Entertainment, Inc.の商標または登録商標です。

Published by Blizzard Entertainment.

本作品はフィクションです。本作品に登場する名前、キャラクター、場所、出来事は、著者または作画者の想像による産物または架空のもので、実在する人物（存命中または故人）、出来事、団体、場所に類似するいかなる描写も、風刺的な意図はなく、偶然によるものです。

Blizzard Entertainmentは著者や第三者のウェブサイトまたはそのコンテンツを管理しておらず、それらについて一切の責任を負いません。

戦場やアリーナでは、これまで多くの者たちがこの装甲を破ろうと試みてきたが、それはすべて――

失敗に終わった

んんっ！
頼むから……！

開け、この
ジャンク！

CHKK

AGH

おっと！

今回も例外ではない

ねえ…
頭固いってよく
言われない？

答えはイエスだ

それにおしゃべり…
こっちの話も
聞してくれる？

訂正：ジャンクではなく
ジャンカーだ

タロンがあんたの手を借りて
私たちから盗んだEMP爆弾…
あれはキシンの大規模攻撃から
この国を守るための最終手段だ

何としても
取り返さないと
いけない

それにしても、
あんたのメックはよくできてる
…この制御クランプがなければ
今も暴れ回ってたんだろうね

捕まえられたのは
ラッキーだけど
八方塞がりだ

同じ兵士として
あんたの良心にでも
訴えてみるか

あんたは、大勢の罪なき
市民を危険に晒した…
中には子どももいたんだよ
ここに来たのは…

人を無差別に
傷つけるため？

答えはノーだ

げっ歯類には
明確な目的がある…

BMF

GAAAAH!

AGH!

ジャンカータウン

しばらく前のこと…

あんたらしつこいな
お望みとありやあ
一日中相手をしてやってもいいが…

まずは話をさせて
くれねえか？

なら…

さっさと
要件を言え

おいおい！
ジャンカー・クイーン
自らお出ましとは
光栄だぜ！

うちのボスが
あんたらジャンカーとの
交渉材料を知りたがってる

タロンが？
何を考えて…

おお！
何くれんの？

武器でも、金でも
まともな食料もあるぞ

うっひょー！
なら、反重力
スラスターも…

ジャンクラット、
貴様はいつもべらべらと…
ぶん殴られたいのか！？

うぐう…



反重力
スラスター？

ネタが割れちゃあ
仕方ないな

私たちはよその領土に
略奪の手を広げたい
そのための船も手に入れたが…

そいつを動かすには
そのスラスターが必要なのさ



タロンのコネがありや
そいつも見つかるぜ？
手始めに韓国の釜山へ
向かってもらう
条件付きだな

うちのボスが
現地のMEKA本部にある
“ブツ”を欲しがってる
お前らが注意を逸らし
その間に俺たちが奪う
…って寸法だ



こっちの事情は
不本意とはいえ明かした
私を説得したいなら
そっちの事情も聞かせて
もらおうじゃないか



“ブツ”の
正体は？

さすが手強いな
あんた、気に入ったぜ

俺たちの狙いはMEKAが
隠し持ってるEMP爆弾だ
それ以上は言えねえが
力になってくれりゃ
報酬ははずむぜ



いいだろう

交渉成立だな



だったら
何だ？

げっ歯類は懸念している
タロンは信用できない

心配するな、チャンプ
あの間抜けどもに
スラスターを用意させて
MEKAを足止めすりゃ
いいだけの話だ

EMP爆弾とやらは
私たちが手土産に
いただくじゃないか

…それが計画のあらましだった
だが、MEKAの戦闘態勢は
想定以上に万全だった—

オーバーウォッチの支援があつたからだ

これがその
ジャンカーのメックですか？

誰かと思えばウinston…
ホライゾン・ルナ・コロニーでは
友人だったが
この男はげっ歯類を裏切った

そのパイロットの方…
中から出てきて質問に
答えてもらうことは
できませんか？

そのスマートな装甲は
解体するには惜しい

やむを得ませんね…
あなたのおかげで
非常に危険な兵器が
タロンに渡ってしまった

手遅れになる前に
爆弾の場所を教えて
もらいますよ

すでに手遅れだ

GYAHH!

AGH!

ZZZZZZZZZZ

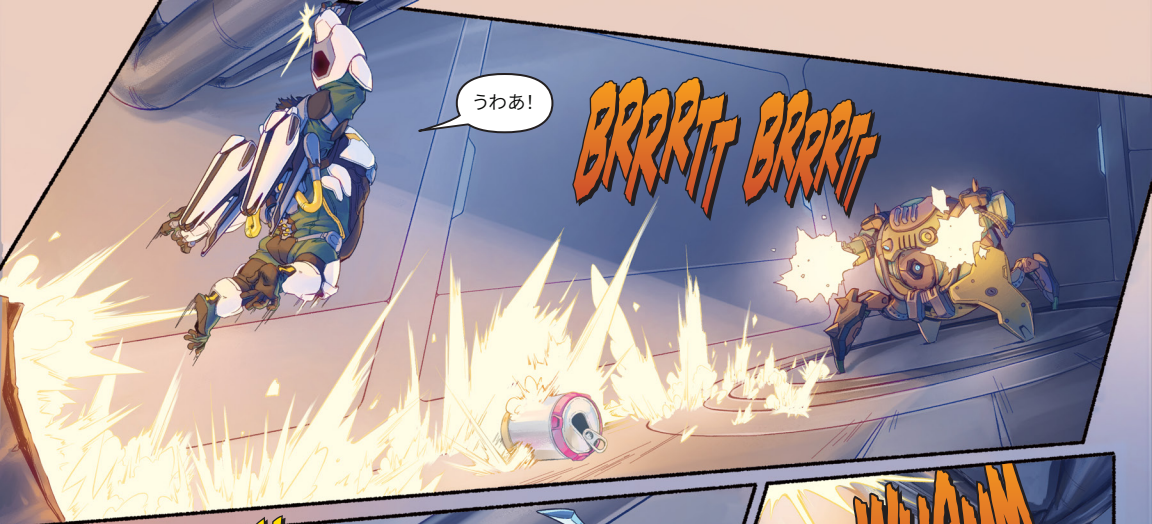
…「検体28」よ

検体28？

なぜその
呼び名を—

げっ歯類はあの
お粗末なクランプを
とくに破っている…

SLAM



うわあ!

BRRRT BRRRT



CHINKK

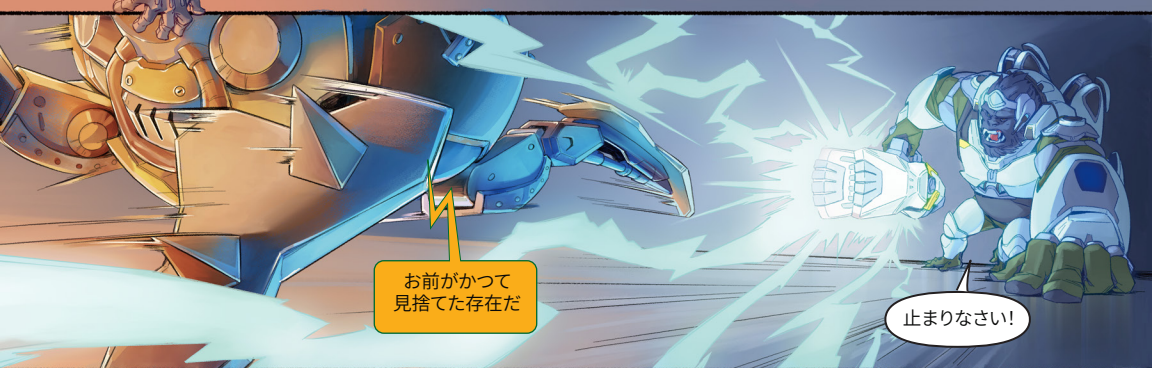
お前は昔から
逃げるのが得意だ

逃げるためなら
仲間さえ見捨てた

今の攻撃が
かわされることは
想定内だ

WHAMM

あなた
一体…?



お前がかつて
見捨てた存在だ

止まりなさい!



ハアツ!

FZAAKKKK

SHMP



そんな—



ハモンド!
一体どうして…

本当にあなた
なんですか!?

キー!

警告:裏切り者がそれ以上
近づくことは許さない

どうして!?
私たち親友
だったじゃ—

本当の親友は
コロニーで仲間を
見捨てたりしない

キュッキュ!



見捨てた…!?

ハモンド、
それは誤解です!

コロニーが危険になり始めて…
いずれ脱出しなければ
ならないのは
わかっていました

そんな時に
みんなの発明案の中から
ロケットの設計図を見つけて…

ビビビッ!

あの計画は
ハムスターのものだった

そ、そんな…
知りませんでした

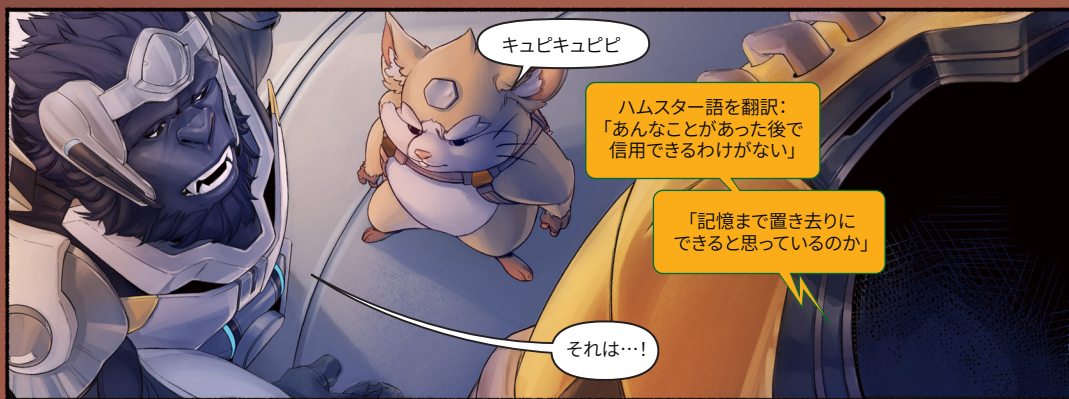
一緒に脱出したいと
私も思っていたんです!
あなたを驚かせたくて
何か月も計画を
秘密にしていた…!

“暴動が起きた日もずっと
あなたを探していましたが
見つけれなかったんです

“そうしているうちに
タイムリミットが
来てしまった”

あなたを
置き去りにして
しまったことを…

あの日からずっと
悔やんでいました



“…タロンの使いが
ジャンカー・クイーンに
言っていた”

“ブツ”のことは
わかったが
何に使う気かも
教えろ

まあ、
構わねえか…

俺は専門外だが
なんでもうちの賢い奴らが
重力技術でそいつを
改造したがつて

そうすりゃ
爆発範囲が広がって
大陸一つ吹き飛ばせるほどに
なるんだとよ

それは…
かなりまずい
ですね…

キュピビ

相変わらず
ろくでもない連中だ

キュッキュツ

情報、助かりました
あなたをアウトバックまで
安全に送り届けるよう
仲間に頼んでみます

でも、あなたさえよければ
このまま私たち…
オーバーウォッチの
仲間になりませんか？

ハムスター語を翻訳：
「ありがとう
だが助けはいらない
それに…」

…もうげっ歯類には
仲間がいる」

そうですか…寂しいですが
あなたが家族を見つけて
私もよかったです

どうか覚えていてください
あなたには友がいることを
助けが必要なときは…

…いつでも私に
頼ってください

その後…

あんなことを言ったものの
ハムスターは葛藤している



ハモンド
喜んでください!

オーバーウォッチと
MEKA部隊が
あなたの解放に
合意しました!

霊長類の友と
過ごした
日々が恋しい



もう出てきても
大丈夫—

ハモンド?

だが、怒りが消えても
あの頃は戻らない



キレイさっぱり
もぬけの殻だ

今ここにあるのは
幸せな思い出だけだ

また一本
取られましたね



東シナ海



無事だったか
チャンプ!
ずいぶん大荷物だな

ご自慢のボールは
どこ行っちゃったんだ?

キュピピ

いかに使える部品と
翻訳機以外はすべて
MEKA本部に置いてきた

そりゃ残念だったな
こっちも爆弾を盗むのに
失敗しちゃったよ

帰ったら
新しいボールの部品を
用意してやろう

キュイキュイ!

承知した
とりえず過去を忘れて
ジャンカータウンへ帰ろう

…今はな



END